

# EL IRIS

Núm. 5.419

DIARIO CATÓLICO

Año XIX

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.  
Teléfono n.º 36.

Ciudadela (Menorca) viernes 22 de Mayo de 1931

Dirección telegráfica IRIS.  
CIUDADELA

## Amor rezagado

Hace años que cumplió los veinte, y del rosal de sus ilusiones no ha brotado aún ninguna rosa; sus esperanzas son como frágiles mariposas en inquieto volar, que no hallaren donde posarse a satisfacción; sus sueños no traspasaron los celajes sutiles de la fantasía. Siente la dulcedumbre velada del amor, y no ha amado a ningún hombre todavía, porque no se cruzó en su camino el que la dijese una frase sentida de querer...

Y es bella, delicada, sensible. Bien proporcionadas sus facciones, reidores sus ojos zarcos, expresivo el semblante, cantarina la voz, afables sus modales y cautivador su trato. Sus cabellos rubios bien enmarcan su rostro nacarino y cuando los besa el sol, rebrillan cual hebras de oro viejo. El alma gana todavía al físico en cualidades: es más amable espiritualmente que por sus encantos naturales.

Siente amor por cualquiera manifestación de arte. Ama la Pintura, rinde homenaje a la Música, e idolatra la Poesía. Sus más preciadas joyas son: un lienzo de Murillo; unas sonatas de Mozart y de Beethoven, y unos libros de versos de Bécquer y de Gabriel y Galán. Gusta de la lectura, pero selecta; los libros que la emocionan gratamente y brindan luces culturales al entendimiento y al espíritu solaz, van engrosando su biblioteca; los otros; los rompe—como se debe—para que no contaminen.

Por sobre todo lo esbozado, su posición es regularmente desahogada. Unos predios, unos edificios buenos, unos miles de duros en efectivo, unas láminas, y un lujoso «Hispano» de cuatro plazas. Diseñada queda la mocita, cuyo nombre no apunto, para que el lector le dé el que guste más.

### II

Es un domingo de Mayo y de sol; uno de esos días espléndidos que Primavera gentil engalana con

## ANDRÉS TORRES ANGLADA

Agente Comercial de ventas exclusivo en esta población de la  
Columbia Graphophone Company S. A. E.

Aparatos parlantes portables Viva Tonal.  
» portables Electro-Radio Columbia.  
Discos Eléctricos Regal y Chiquilín.  
Radio-Grafonola, Viva Tonal.  
Agujas, cepillos, etc.—Precios de Catálogo.

Arroz Granito exquisita clase de los señores  
Ferrer Hermanos, de Valencia.

Jabones de marca acreditada clase Conejo-Jabalí  
de los señores Hijos de E. Barangé, S. A., de  
Barcelona.

Cafés tostados natural, especialidad de las Industrias  
Madriguera, S. A., de Barcelona.  
Calle Beato Ramón, 20.—Ciudadela.

oro y zafir para festonear su manto azulado. Las flores no embellecen solamente los prados y los jardines, porque van a espracir poesía y perfumes junto a la flor más excelsa y galana: María.

La mocita, con algunas amigas de su clase, han ido a vivir el día espléndido en plena naturaleza. Para hacer la tarde más amable, las han acompañado unos amigos. El auto de «ella» ha llevado a la caravana juvenil, un poco loca, al predio C. S., propiedad de «ella», desperdigando risas y voces expansivas, que hienden el espacio como notas desacordes de música bullanguera.

El «auto» para en la explanada de las casas prediales. Los ocupantes descienden apetonadamente, ávidos de oro; la conductora baja en último lugar, y los payeses la saludan con su sencillez peculiar, sin ceremonial, pero con el respeto que merece una hija de los propietarios. Ella corresponde con una franca sonrisa al saludo campesino, y mientras se interesa por las cosas de la finca, explica el motivo de la visita juvenil: deseo de solaz y de delicia.

La llegada del pelotón señoril interrumpe la conversación de los

campesinos. Unas parejas de enamorados cortan el dulce coloquio y permanecen cohibidos, como temerosos de exhibirse. Ella mira con un poco de envidia melancólica aquella sencilla dicha de la gente sencilla. Hasta que la «troupe» se aleja, no reanudan los labriegos la charla.

Los señoritos—tres jóvenes y otras tantas chicas—emprenden la caminata hacia el huerto verdeguante, donde los árboles muestran la portentosa ufanía del verde fruto, que irá dorando el sol. Con desembarazo de momento, ellas se lanzan a la viga de la noria y dan vueltas hasta que los canjilones aparecen llenos. En las mejillas júntese un vivo carmín por el esfuerzo, que no resalta casi por la oposición del artificial. Para saciar la sed, hunden la boca ávida en el recipiente, y después siéntanse en el borde del círculo, confundidos, como si fuesen otros diferentes de los demás días.

Entre el elemento masculino, va un militar de alguna edad que apetece para novia a la muchacha. Y la alegría ocasional estímulo es en el galán a decirle su sentir, que acoge ella, placentera, con entonar discreto de párpados y rubor leve

en las mejillas. Los otros de la comparsa, ríen, juegan, hablan...

### III

A la Virgen ofrenda ella al día siguiente un manojito de flores espirituales, ante un minúsculo altar con estampas eucarísticas y rosas blancas. Teme que al mirarla, Ella la reproche «la locura» del día anterior; pero sólo bondadosa ternura hay en la mirada divina...

Aceptó el amor del militar, porque quería saber la dulzura del amor y nadie la había dicho nunca un madrigal amoroso. Quizá prefiriese ser amada por un joven de sus años y de su clase; pero... Era su «amor rezagado», pero ello nada importaba, si era amor...

¿Había hecho bien? El corazón decía que sí, aunque sus amigas le dijese lo contrario. Y al mirar la divina imagen, parecíala que la mirada de la Virgen la decía, sonriente:

—Has hecho bien; el amor siempre llega a tiempo cuando viene en nombre de Dios para darnos felicidad. El amor no radica en la edad, ni en la forma, ni en la posición; la felicidad no la dan los títulos ni la sustentan las riquezas; está toda en saber comprenderse dos seres que se aman. Alimenta este amor con fé y busca en su seno la dicha que puede reservarte; que para ser felices necesitamos amar las cualidades, la esencia; y ésta radica en el alma. Sé para este amor, y conocerás la felicidad.»

Y la chica, que tenía fé en la Providencia y devoción a la Virgen, sintióse rociada por el bálsamo confortador de las palabras de La que más y puramente amó, y fué feliz; porque la felicidad consiste en saber amar aquello que poseemos, no lo que no podemos poseer.

PEDRO ESTEVA SANCHO.

ANIS TUNEL

es sin disputa  
el mejor que se conoce.

# DE INTERÉS

**Señora:** Sirvase pasar por esta su casa y podrá admirar para su niño y niña una bonita y selecta colección de calzados de todas clases que puedo ofrecer a Vd. a precios sin competencia.

**Caballero:** A Vd. también le alcanza esta ventajosa oferta, y por lo tanto tendré mucho gusto en servirle las mejores calidades a los más reducidos precios.

**Sebastián Casanovas.-Conquistador, 88**



## Locales

### Del mar.

Ayer a mediodía fondeó en el puerto, procedente de Barcelona el rápido motovelero «Vanrell» con carga general.

### Vapor.

Ha llegado esta mañana de regreso de Palma el vapor correo «Ciudadela», que ha sido portador, entre otras cosas, de varios cestos de cerezas y nísperos.

### Sumario.

«El Cultivador Moderno», en el número del mes de Abril, contiene el siguiente:

Arboricultura.—Las palmeras datilíferas, R. de Más Solanes.

Alimentación.—La morcilla es un alimento muy nutritivo, Dr. E. Puig Jofré.

Avicultura.—Las leches agrias para prevenir y tratar las enfermedades de las aves, Dr. José M. Rossell.—Caso curioso de deficiencia de vitamina D, R. M. C.—El peso de los huevos de gallina.

Viti-vinicultura.—Tratamiento contra el mildiu, Raul M. Mir.

Cunicultura.—Conejar y razas de peletería, G. M.—Contra los ratones campestres.

Parasitología.—Aplicaciones agrícolas de la nicotina, Dr. Gustavo de Utra.—Contra el gorgojo.

Hidráulica.—Nuevo sistema de drenaje, Luis de Recasens.

Varietades.—El Kapok, Rústicus.

Ganadería.—Las razas vacunas deben cultivarse puras en Asturias, Manuel Fresno.

Avicultura.—La incubación natural y artificial, Fulgencio Hidalgo.

Información.—Sobre el murciélago auxiliar del agricultor y destructor del mosquito del paludismo.—El Crédito Agrícola y la tuberculización del ganado vacuno.—La defensa de los frutales de la Mosca Mediterránea.—El cultivo del maíz en seco.—Curso breve de Viticultura y Enología en Valladolid.—La importación de aceite de oliva en el Perú.—Abonados obligatorios.—Lo que gasta Argentina en la adquisición de maquinaria agrícola.—Cooperativas Azucareras.—La producción de algodón en España.

Conocimientos útiles.—Tratamiento contra la plaga de los pulgones.—La sal en los animales.—La electricidad en la sericultura.—Permantier y el boticario.—Rarezas macabras de Yankilandia.—El pul-

gón laginero de los manzanos y el aceite de hígado de bacalao.—Las castañas de la India destructoras de los gusanos del suelo.—Defensa de manzanos y perales de los gusanos.—Las virtudes de las naranjas.

Bibliografía.  
Calendario del Sembrador.  
Información Comercial.—El problema del vino, J. Gil y Vernet.  
Mercados.

## SANTORAL

Sábado, 23.—Stos. Basilio, Desiderio y Epifanio ob.—Ayuno con abstincencia.

Día 22 —Sol sale a las 4'30, pónese a las 7'1.—Luna sale a las 7'41 pónese a las 9'54.

## CULTOS

Sábado, 23.—En la Catedral: Después de los Oficios divinos de la mañana, se expondrá S. D. M., empezando las solemnes Cuarenta Horas dedicadas a la venida del Espíritu Santo. Por la tarde, a las 3 y media, canto de Vísperas y Completas. A las 7, canto de Maitines y Laudes y acto seguido, Reserva.

En María Auxiliadora: En el ejercicio de la Novena de la Santísima Virgen Titular, predicará el Reverendo P. Gustavo M. Más, Pbro. Salesiano.

## Ayuntamiento de Ciudadela

Sesión ordinaria celebrada el día 6 de Mayo de 1931.

Presidió el Sr. Alcalde don Pedro Hernández Sastre, asistiendo los Tenientes señores Casanovas y Roca Lluch y los Concejales señores Anglada, Hernández Llufrío, Bonet, Fedelich, Bagur, Marqués, Capó, Mascaró, Aguiló, Pons Monjo, Camps, Pons Moll y Roca Pons.

### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Entran los Sres. Mercadal y Jover. Aprobar las cuentas sobre arbitrios municipales en la plaza de Abastos y las de Degüello del mes de Abril, cuyos líquidos ascienden respectivamente a 481'90 y 2.388'80 pesetas.

Conceder los siguientes permisos: A don Antonio Coll Allés, para construir una casa en la calle de Martorell.

A don Matías Anglada Mesquida

## LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA - CIUDADELA

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo sábado día 30 del actual el rápido moto-velero

## SAN ANTONIO

admitiendo toda clase de carga general.

Lo despacha en Barcelona D. Francisco Arguimbau Paseo Colón 18.

En Ciudadela, D. Rafael Carretero.

para construir una casa en el solar que posee en la calle de Mahón antes Príncipe.

Y a don Juan Arguimbau Ferrer, para modificar en el interior del edificio de su propiedad sito en el número 4 del Paseo de San Nicolás. Debiendo verificarse las obras con sujeción a los planos presentados.

Quedar enterado de las conclusiones adoptadas por la Federación Obrera Ciudadelana en Asamblea de 28 del próximo pasado Abril y trasladarlas a las Comisiones respectivas para su estudio.

Unir a la documentación que se revisa la lista de Empleados del Ayuntamiento y de la Administración de Consumos, con expresión de sus sueldos respectivos, y el inventario de bienes, que debe ser completado.

Quedar enterado de la asistencia de la Comisión de Beneficencia al Hospital el día 1.º de Mayo y de los elogios dedicados por el Sr. Marqués a la limpieza el orden y la economía que allí pudo advertir gratamente.

Consultar con el Sr. Inspector si debe continuar la Escuela Nacional de Niñas que regenta la Sra. Pi Pagés en el local que actualmente ocupa, o no, por carecer de las debidas condiciones higiénicas.

No abonar cantidad alguna, a propuesta del Sr. Roca Lluch, por lámparas nuevas para el servicio público de electricidad, de no presentarse las retiradas por inservibles.

Quedar enterado del estado halagüeño de la caja del Municipio, como demuestran los trabajos realizados por la Comisión de Hacienda, de los que dan cuenta los Sres. Mercadal y Casanovas, pues la comprobación y comparación de ingresos y atenciones obligatorias dan como resultado que a fin de año, no sólo puede cerrarse presupuesto sin déficit, sino que posiblemente con un superavit.

Obligar a la Comisión encargada de los Guardas Rurales, por advertencia de la Comisión de Hacienda, al reintegro en Caja de la cantidad correspondiente a lo que falta del actual ejercicio, por haberse abonado indebidamente toda la subvención, debiendo percibirla por mensualidades vencidas.

Llevar por la Secretaría, a propuesta del Sr. Anglada, un Libro Registro diario de entrada y salida de empleados en las oficinas del Ayuntamiento.

Publicar, a propuesta del Sr. Marqués, un pregón recordando al vecindario la prohibición de sacudir pieles, alfombras, etc., en la vía pública.

Autorizar, a propuesta del Sr. Capó, varias reformas en el Matadero.

### A INFORME

De la Comisión de Hacienda: Las cuentas por servicios municipales que se hallaban a la orden del día.

La cuenta del Primer trimestre presentada por la Depositaria.

De la Comisión de Fuentes y Cañerías:

Una memoria de las instalaciones hechas en la ciudad presentada por el contratista don Evaristo Pino.

### SOBRE LA MESA

Una exposición del vecino don José Moll Mercadal, acerca la construcción de la calle en proyecto que una la de Martorell con la de Estanislao Figueras, antes Norte.

Un informe del Sr. Camps sobre deficiencias en la Escuela Graduada y reclamando una visita de la Junta Local de Sanidad.

Observaciones sobre la misma del Sr. Mercadal calificando de urgente el arreglo del tejado del citado edificio.

Proposición de reintegro a la Escuela referida de las dependencias que habita del Celador de la plaza de Abastos, revisándose la forma en que fueron desintegradas.

Otra del Sr. Mercadal para que se desaloje la pieza que ocupa la llamada Reguladora y se adicione a la Escuela.

Elogios del Sr. Aguiló a los Maestros y al excelente material de que dispone la citada Escuela.

Observaciones del Sr. Fedelich sobre el mal estado de las aceras en algunas calles de la ciudad y conveniencia de proceder a su arreglo inmediato.

Necesidad demostrada por el Sr. Roca Pons de verificar varias reformas en la plaza de Abastos: sustitución de la manguera de limpieza; terminación de la instalación de aguas; que se encargue de la recaudación un sólo empleado, y que se marquen las carnes de venta al detall con la fecha en que fué sacrificada y clase de cabeza de ganado.

Intervención del Sr. Roca Lluch para pedir que se complete la reforma con el detalle de la clase de carne.

Observación del Sr. Jover de ser medida innecesaria la conservación de las patas de ganado, por anti-higiénica.

Y se levantó la sesión.

## Forrajes, tubérculos, higos

En esta casa se encontrarán máquinas para cortar y triturar forrajes de toda clase, así como remolachas, zanahorias, patatas, higos chumbos y hojas de chumbera, etc.—Adquiera el aparato que necesita (los hay desde 40 ptas.) y conseguirá Vd. una enorme economía en la alimentación del ganado.—Numerosas ventas hechas.

**G. J. ORFILA**  
Pintor Calbo, 13.-MAHÓN.

# Línea rápida BARCELONA-CIUDADELA-VICEVERSA

## AVISO AL COMERCIO

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el próximo sábado día 30 del actual el conocido rápido moto-velero

# VANRELL

admitiendo toda clase de carga general.

**Consignatarios: En Barcelona, Don Bartolomé Oliver, Cristina 5.**  
**En Ciudadela: Don Juan Arguimbau.**

## Nuestro servicio especial telegráfico

### Varias

**El Colegio de Abogados celebra junta general extraordinaria.**

Madrid, 22.—3'25

Ayer tarde, reunióse en junta general extraordinaria el Colegio de Abogados, para tratar de la propuesta sobre las reformas judiciales del Gobierno provisional.

Después de amplia y accidentada discusión, fué rechazada por 70 votos contra 50 y nueve abstenciones la proposición que decía: «La junta general estima que deben suspenderse las reformas legislativas implantadas por el Gobierno provisional, excepto las que derogan otras dictatoriales y las referentes a seguridad pública.»

**El Embajador sale para Méjico.**

Anoche marchó a Santander donde embarcará para Méjico el nuevo Embajador español Sr. Alvarez Vayo.

**Discusión sobre impuesto de cédulas.**

En la Diputación se discutió ayer una moción sobre impuesto de cédulas personales.

La moción propone rebajar en un veinte por ciento las cédulas de los obreros, cargando el déficit de 400.000 ptas. que supondría la reforma sobre los ricos aumentando el impuesto de los mismos.

También se reclama tributen más por cédula todos los militares.

**Ofelia Nieto sufre una intoxicación.**

A consecuencia de una intoxicación en la sangre por administrarle éter en una cruentísima operación quirúrgica para extirparle la vesícula biliar y el apéndice, ha sido sacramentada la

aplaudida tiple Ofelia Nieto, en el Sanatorio del Rosario.

Los Médicos desesperan de salvarla.

**La detención del Sr. Luca de Tena.**

El defensor del Sr. Luca de Tena, D. Vicente Piniés, ha solicitado la revocación del auto de procesamiento, rechazando las inculpaciones que se formulan contra el detenido.

**Para la conservación de carreteras.**

En distribución del crédito de dos millones de pesetas para la conservación de las carreteras del Estado, se destina a las Baleares la cantidad de 136.851 pesetas.

**Reforma del giro telegráfico**

El ministro de Comunicaciones proyecta dar una nueva estructuración al giro telegráfico, que adquirirá una forma análoga a un servicio bancario y estará dirigido por un Consejo de administración integrado por un presidente, que será el propio ministro, y tres vocales, uno de los cuales actuará de secretario con poderes.

## El Gobierno Provisional

**Dice Alcalá.**

Anoche, a las 9, al salir de su despacho, el Presidente Sr. Alcalá Zamora dijo que había firmado decretos de varios ministerios especialmente de Instrucción Pública, sobre primera y segunda enseñanza.

Le visitó en la Presidencia una comisión de fuerzas vivas de Santander para pedirle autorización para hacer festejos durante el verano; pues desaparecida la jorna-

da regia, tales medios de vida son indispensables en la población.

**Dice el Director de Seguridad.**

El Director de Seguridad ha dispuesto que la Dirección no intervenga en la aprobación de los Estatutos de sociedades de crédito y similares.

**De Hacienda.**

Se habla de un contrato para la importación de petróleo ruso con la compañía «Nafta rusa», y que importa muchos millones de economía.

El contrato será para tres años y el Ministro dice que asume la responsabilidad.

### De política

**Melquiades Alvarez fundará el partido republicano demócrata.**

Don Melquiades Alvarez pronunciará un discurso el día 24 del corriente mes.

El señor Alvarez fundará el partido republicano demócrata.

**Las fiestas republicanas durarán, en Madrid, buen número de días.**

Las fiestas republicanas durarán, en Madrid, desde el 7 hasta el 21 del próximo mes de junio.

**El marqués de Boniel se separa de Alba**

El marqués de Boniel se separa de Alba, afirmando su monarquismo.

### Del extranjero

**Credenciales.**

Ha presentado sus cartas credenciales nuestro Embajador en Berlín Sr. Castro.

**El Sr. Lerroux.**

Nuestro Ministro de Estado pronunció un discurso en Ginebra sobre política española en el exte-

rior, afirmando que España desea paz y libertad.

Sobre Cataluña dijo que con la República no hay cuestión catalana.

## Lotería Nacional

**Números premiados.**

En el sorteo de la Lotería Nacional, verificado ayer, salieron premiados los siguientes números:

GORDO

9.527, Barcelona.

SEGUNDO

41.893, Santander.

TERCERO

14.479, Madrid.

CUARTO

6.618, Murcia.

QUINTO

22.015, Madrid.

SEXTOS

31.463, 20.117, 40.092, 27 mil 310, 12.883, 40.379, 27.264, 35 mil 939, 30.503, 21.052, 9.776, 27.272, 6.546, 15.790, 42.036, 16.512, 34.340, 36.523, 25.940 y 7.099.

PRENSA ASOCIADA.

## COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 21 de Mayo de 1931

Francos . . . . .	39'10
Libras . . . . .	48'60
Dollars . . . . .	9'985
Liras . . . . .	52'30
Interior 4 p. S . . . . .	62'25
Exterior 4 id. . . . .	77'00
Amortizable 5 p. S A. 1920 . . . . .	82'00
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. S . . . . .	00'00
Id. Cáceres variable . . . . .	00'00
Trasatlánticas 6 p. S 1922. . . . .	00'00

**Estación Meteorológica de Bajel.**

Día 22. — A las ocho

Barómetro . . . . .	763'2
Termómetro a la sombra . . . . .	19'0
Viento . . . . .	Sur
Velocidad del mismo . . . . .	Bonancible
Estado del cielo . . . . .	Despejado
Estado del mar . . . . .	Marejadilla
Lluvia en 24 horas . . . . .	0'0 m.

# Sastrería Mantolán

Todos los sábados visita esta plaza.

Para encargos a su representante,

**Lorenzo Llorens León**

Calle Horno, núm. 2.



# COMPañIA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE MAYO DE 1931

## Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Habana», saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Mayo, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz escalando en New-York al regreso.

Próxima salida el 18 de Junio.

## Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Argentina», saldrá de Barcelona el 5 de Mayo, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Rio de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Junio.

## Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Marqués de Comillas», saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Mayo, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12, y de Vigo el 14, para New-York y Habana.

Próxima salida el 7 de Junio.

## Línea del Mediterráneo a Cuba New-York

El vapor «Manuel Calvo», saldrá de Barcelona el 21 de Mayo, de Valencia el 22, de Málaga el 24 y de Cádiz el 25, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New-York.

Próxima salida el 21 de Junio.

## Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona el 25 de Mayo, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 29 para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 25 de Junio.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELLI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

## TARIFA DE ANUNCIOS

DE

# EL IRIS

### ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

#### ANCHO DE UNA COLUMNA

De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones. . . 1'50 Ptas.  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones . . . 2'50  
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción. . . 0'35  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones . . . 2'50  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones . . . 4'00  
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción. . . 0'60  
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.

#### ENTREFILLETES

A 0'10 Ptas. la línea por insert. (n.)

#### ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones . . . 3'75  
De 4 a 6 inserciones . . . 6'00  
Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

**Observaciones:** 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos períodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

#### ANCHO DE TRES COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

#### ANCHO DE CUATRO COLUMNAS

Los precios señalados para los de dos con un cincuenta por ciento de aumento.

#### DE MEDIA PAGINA

Por una inserción . . . 15'00 Ptas.  
Por dos inserciones. . . 25'00  
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

#### DE PAGINA ENTERA

Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

#### ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)

Página entera . . . 50'00 Ptas.  
Media página . . . 35'00  
Un cuarto de página . . . 20'00  
ancho de una columna 5'00

## BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a la vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS en libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

### Fábrica de Jabones

# LA GALIA

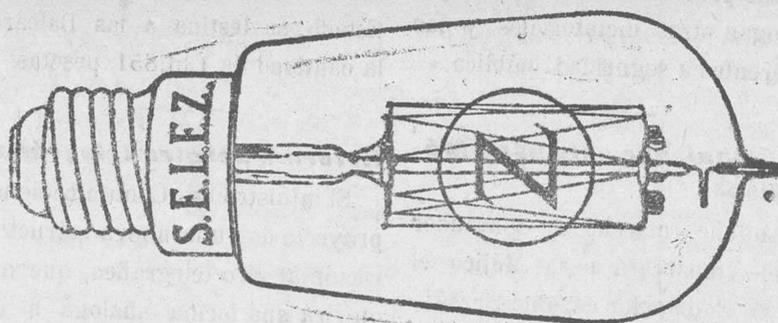
propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.



José M. Cuadrado

100 hojas papel superior a 1'00 y a 0'75 pesetas  
Tip. Massanet

Est. 1752.

Quando Vd. necesite tomar una Pildora, tome las

## PÍLDORAS BRANDRETH

Puramente Vegetales. Siempre eficaces.  
Curan Estreñimientos crónicos.

Las Píldoras Brandreth purifican la sangre, corroboran la digestión y limpian el estómago e intestinos. Estimulan el hígado y renuevan la bilis viciada y las secreciones corrompidas. Son un remedio tónico que regula, depura y fortalece todo el organismo.

Estreñimientos, Vértigos, Somnolencias, Lenguas sucias, Aliento fétido, Dolores de Cabeza, Dolores de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Enfermedades del Hígado, Jaquecas, Ictericas, ó cualesquiera otras indisposiciones provenientes de condici. impura de la sangre. 40 PÍLDORAS EN CADA CAJA.

Únicos agentes en España J. URIACH & Ca., BARCELONA.

Acérrese el grabado a los ojos y se verá entrar la pildora en la boca.